

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1382/2007**ze dne 26. listopadu 2007,****kterým se stanoví prováděcí pravidla nařízení Rady (ES) č. 774/94, pokud jde o dovozní režim pro vepřové maso**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí⁽⁵⁾, se musí použít, pokud toto nařízení nestanoví jinak.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2759/75 ze dne 29. října 1975 o společné organizaci trhu s vepřovým masem⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedeného nařízení,

(5) Pro zajištění pravidelnosti dovozu je nutno kvótové období trvající od 1. ledna do 31. prosince rozdělit na několik podobdobí. Nařízení (ES) č. 1301/2006 v každém případě omezuje dobu platnosti licencí na poslední den celního kvótového období.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 774/94 ze dne 29. března 1994 o otevření a správě některých celních kvót Společenství pro vysoce jakostní hovězí maso, vepřové maso, drůbeží maso, pšenici, souřež a otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky⁽²⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

(6) Nebezpečí spekulace spojené s režimem v odvětví vepřového masa vede k nutnosti stanovit jasné podmínky přístupu hospodářských subjektů k režimu celních kvót.

vzhledem k těmto důvodům:

(7) K zajištění řádné správy celních kvót by měla být pro dovozní licence stanovena jistota ve výši 20 EUR za 100 kg.

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1556/2006 ze dne 18. října 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 774/94, pokud jde o dovozní režim pro vepřové maso⁽³⁾ bylo podstatným způsobem změněno a je třeba provést nové úpravy. Nařízení (ES) č. 1556/2006 by proto mělo být zrušeno a nahrazeno nařízením novým.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro vepřové maso,

(2) Nařízení (ES) č. 774/94 otevřelo od 1. ledna 1994 nové roční celní kvóty pro některé produkty z odvětví vepřového masa. Tyto kvóty se mají používat po dobu neurčitou.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

(3) Je třeba zajistit správu celních kvót na základě dovozních licencí. Proto je třeba stanovit podrobná pravidla pro předkládání žádostí pro údaje, které musí být uváděny v žádostech i licencích.

1. Tímto nařízením se stanoví režim správy celních kvót na dovoz vepřového masa čerstvého, chlazeného nebo zmrazeného kódů KN 0203 19 13 a 0203 29 15 otevřených článkem 2 nařízení (ES) č. 774/94.

(4) Nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty⁽⁴⁾ a nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě

2. Celní kvóta se otevírá na jednoletém základě pro období od 1. ledna do 31. prosince.

3. Množství produktů, na které se vztahuje kvóta uvedená v odstavci 1, uplatňované clo a pořadové číslo jsou stanoveny v příloze I.

Článek 2

Nestanoví-li toto nařízení jinak, použijí se ustanovení nařízení (ES) č. 1291/2000 a nařízení (ES) č. 1301/2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 282, 1.11.1975, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).⁽²⁾ Úř. věst. L 91, 8.4.1994, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 2198/95 (Úř. věst. L 221, 19.9.1995, s. 3).⁽³⁾ Úř. věst. L 288, 19.10.2006, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1940/2006 (Úř. věst. L 407, 30.12.2006, s. 153); ve znění opravy v Úř. věst. L 44, 15.2.2007, s. 77.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2006 (Úř. věst. L 365, 21.12.2006, s. 52).⁽⁵⁾ Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 289/2007 (Úř. věst. L 78, 17.3.2007, s. 17).

Článek 3

Množství stanovené pro roční kvótové období je rozděleno na čtyři podobdoby takto:

- a) 25 % od 1. ledna do 31. března;
- b) 25 % od 1. dubna do 30. června;
- c) 25 % od 1. července do 30. září;
- d) 25 % od 1. října do 31. prosince.

Článek 4

1. Pro účely článku 5 nařízení (ES) č. 1301/2006 předkládá žadatel o dovozní licenci při podání své první žádosti týkající se daného ročního kvótového období důkaz, že v každém ze dvou období uvedených v článku 5 dovezl nebo vyvezl nejméně 50 tun produktů uvedených v článku 1 nařízení (EHS) č. 2759/75.

2. V žádosti o dovozní licenci je uvedeno pořadové číslo stanovené v příloze I tohoto nařízení. Může se vztahovat na více produktů různých kódů KN. V takovém případě se všechny kódy KN uvedou v žádosti o licenci a v licenci do kolonky 16 a jejich popis do kolonky 15.

Žádost o licenci se vztahuje na nejméně 20 tun a nejvýše 20 % množství, které je k dispozici pro příslušnou kvótu pro příslušné podobdobí.

3. Žádost o licenci a licence obsahují:
- a) v kolonce 8 zemi původu;
 - b) v kolonce 20 některý z údajů uvedených v příloze II části A.

Kolonka 24 licence obsahuje jeden z údajů uvedených v příloze II části B.

Článek 5

1. Žádost o licenci lze podat pouze během prvních sedmi dnů měsíce předcházejícího každému podobdobí uvedenému v článku 3.

2. Při podání žádosti o licenci musí být složena jistota ve výši 20 EUR za 100 kilogramů.

3. Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006 může každý žadatel podat několik žádostí o dovozní licenci na produkty jediného pořadového čísla, pokud tyto produkty pocházejí z různých zemí. Tyto žádosti se podají společně příslušnému orgánu členského státu, přičemž pro každou zemi původu se podá jedna žádost. Pokud jde o maximální množství stanovené v čl. 4 odst. 2 druhém pododstavci tohoto nařízení, považuje se za jedinou žádost.

4. Členské státy oznámí Komisi nejpozději třetí pracovní den po uplynutí lhůty pro podání žádostí celková množství požadovaná pro každou skupinu, a to v kilogramech.

5. Licence se vydávají počínaje sedmým pracovním dnem a nejpozději jedenáctý pracovní den po ukončení oznamovací lhůty podle odstavce 4.

6. Komise v případě potřeby určí množství, na která nebyly podány žádosti a která se automaticky přičítají k množství stanovenému pro následující kvótové podobdobí.

Článek 6

1. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 členské státy sdělí Komisi před uplynutím prvního měsíce každého kvótového podobdobí celková množství vyjádřená v kilogramech, pro něž byly podle čl. 11 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení vydány licence.

2. Členské státy sdělí Komisi před uplynutím čtvrtého měsíce následujícího po každém ročním kvótovém období množství skutečně propuštěná do volného oběhu podle tohoto nařízení během příslušného období pro příslušné pořadové číslo, a to v kilogramech.

3. Odchylně od čl. 11 odst. 1 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 sdělí členské státy Komisi množství, vyjádřená v kilogramech, na něž se vztahují nevyužité nebo částečně využitě dovozní licence, poprvé zároveň s žádostí k poslednímu podobdobí a dále před uplynutím čtvrtého měsíce, který následuje po každém ročním období.

Článek 7

1. Odchylně od článku 23 nařízení (ES) č. 1291/2000 jsou dovozní licence platné 150 dnů od prvního dne podobdobí, pro které byly vydány.

2. Aniž je dotčen čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1291/2000, je převod práv vyplývajících z licencí omezen pouze na nabyvatele, kteří splňují podmínky způsobilosti stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1301/2006 a v čl. 4 odst. 1 tohoto nařízení.

Článek 8

Nařízení (ES) č. 1556/2006 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou uvedenou v příloze III.

Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. prosince 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2007.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

Pořadové číslo	Kódy KN	Použitelné clo	Množství v tunách (váha produktu)
09.4046	0203 19 13 0203 29 15	0 %	7 000

PŘÍLOHA II

A. Údaje podle čl. 4 odst. 3 písm. b) prvního pododstavce:

<i>bulharsky:</i>	Регламент (ЕО) № 1382/2007
<i>španělsky:</i>	Reglamento (CE) n° 1382/2007
<i>česky:</i>	Nařízení (ES) č. 1382/2007
<i>dánsky:</i>	Forordning (EF) nr. 1382/2007
<i>německy:</i>	Verordnung (EG) Nr. 1382/2007
<i>estonsky:</i>	Määrus (EÜ) nr 1382/2007
<i>řecky:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1382/2007
<i>anglicky:</i>	Regulation (EC) No 1382/2007
<i>francouzsky:</i>	Règlement (CE) n° 1382/2007
<i>italsky:</i>	Regolamento (CE) n. 1382/2007
<i>lotyšsky:</i>	Regula (EK) Nr. 1382/2007
<i>litevsky:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 1382/2007
<i>maďarsky:</i>	1382/2007/EK rendelet
<i>maltsky:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007
<i>nizozemsky:</i>	Verordening (EG) nr. 1382/2007
<i>polsky:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 1382/2007
<i>portugalsky:</i>	Regulamento (CE) n.º 1382/2007
<i>rumunsky:</i>	Regulamentul (CE) nr. 1382/2007
<i>slovensky:</i>	Nariadenie (ES) č. 1382/2007
<i>slovinsky:</i>	Uredba (ES) št. 1382/2007
<i>finsky:</i>	Asetus (EY) N:o 1382/2007
<i>švédsky:</i>	Förordning (EG) nr 1382/2007

B. Údaje podle čl. 4 odst. 3 druhého pododstavce:

<i>bulharsky:</i>	Мито, определено на 0 %, съгласно Регламент (ЕО) № 1382/2007
<i>španělsky:</i>	Derecho de aduana del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1382/2007
<i>česky:</i>	Clo stanovené na 0 % podle nařízení (ES) č. 1382/2007
<i>dánsky:</i>	Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1382/2007
<i>německy:</i>	Auf 0 v. H. festgesetzter Zoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1382/2007
<i>estonsky:</i>	Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1382/2007 on kinnitatud 0 % tollimaks
<i>řecky:</i>	Δασμός καθοριζόμενος σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1382/2007
<i>anglicky:</i>	Customs duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1382/2007
<i>francouzsky:</i>	droit de douane fixé à 0 % en application du règlement (CE) nº 1382/2007
<i>italsky:</i>	Dazio doganale fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1382/2007
<i>lotyšsky:</i>	Noteikts 0 % muitas nodoklis, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1382/2007
<i>litevsky:</i>	0 % muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1382/2007
<i>maďarsky:</i>	0 %-os vám-tétel az 1382/2007/EK rendelet alapján
<i>maltsky:</i>	Rata ta' dazju doganali ffixat għal 0 % skond ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007
<i>nizozemsky:</i>	Douanerecht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1382/2007
<i>polsky:</i>	Cło ustalone na poziomie 0 % na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1382/2007
<i>portugalsky:</i>	Direito aduaneiro fixado em 0 %, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1382/2007
<i>rumunsky:</i>	Taxe vamale fixate la 0 % în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1382/2007
<i>slovensky:</i>	Clo stanovené na úrovni 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1382/2007
<i>slovinsky:</i>	0 % dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 1382/2007
<i>finnsky:</i>	Tulliksi vahvistettu 0 % asetuksen (EY) N:o 1382/2007 mukaisesti
<i>švédsky:</i>	Tullsats fastställd till 0 % i enlighet med Förordning (EG) nr 1382/2007

PŘÍLOHA III

Srovnávací tabulka

Nařízení (ES) č. 1556/2006	Toto nařízení
Čl. 1 odst. 1	Čl. 1 odst. 1
Čl. 1 odst. 2	Článek 2
Čl. 1 odst. 3	Čl. 1 odst. 2
Článek 2	Článek 3
Čl. 3 odst. 1	Čl. 4 odst. 1
Čl. 3 odst. 2	Čl. 4 odst. 2
Čl. 3 odst. 3	Čl. 4 odst. 3 písm. a)
Čl. 3 odst. 4	Čl. 4 odst. 3 písm. b)
Čl. 3 odst. 5	Čl. 4 odst. 3 druhý pododstavec
Čl. 4 odst. 1 první pododstavec	Čl. 5 odst. 1
Čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec	—
Čl. 4 odst. 2	Čl. 5 odst. 3
Čl. 4 odst. 3	Čl. 5 odst. 4
Čl. 4 odst. 4	Čl. 5 odst. 5
Čl. 4 odst. 5	Čl. 6 odst. 2
Čl. 5 odst. 1	Čl. 7 odst. 1
Čl. 5 odst. 2	Čl. 7 odst. 2
Článek 6	Čl. 5 odst. 2
Článek 8	Článek 8
Článek 9	Článek 9
Příloha I	Příloha I
Příloha IIa	Příloha II, část A
Příloha IIb	Příloha II, část B
Příloha III	—
Příloha IV	—
Příloha V	—
Příloha VI	—